



FR-6989

PARTS DESCRIPTION / ONDERDelenbeschrijving / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



(WEEE LOGO)



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).

- Surface are liable to get hot during use.**
- WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.

- PARTS DESCRIPTION**
- Temperature control knob
 - Timer (0-30 min.)/power-on knob
 - Power light
 - Heating up light
 - Removable grid (do not use without this grid)
 - Pan
 - Air inlet
 - Air outlet openings
 - Mains cord

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging material.
 - Remove any stickers or labels from the appliance.
 - Thoroughly clean the parts with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge.
 - Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
 - Place the appliance on a stable, horizontal and level surface, do not place the appliance on non-heat-resistant surfaces.
 - Place the removable grid in the pan properly. NOTE: do not use the appliance without this grid.
- This is an air fryer that works on hot air. Do not fill the pan with oil or frying fat.**
- In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeter of free space around the appliance.**

- USE**
- Put the mains plug in an earthed wall socket.
 - Carefully pull the pan out of the air fryer.
 - Put the ingredients in the pan, make sure the removable grid is placed in the pan before you put in the ingredients.
 - Slide the pan back into the air fryer.
 - Do not touch the pan during and some time after use, as it gets very hot. Only hold the pan by the handle.
 - Turn the temperature control knob to the required temperature.
 - Determine the required preparation time for the ingredient.
 - To switch on the appliance, turn the timer knob to the required preparation time, add 3 minutes to the preparation time when the appliance is cold.
 - The timer starts counting down the set preparation time.
 - During the hot air frying process, the heating-up light comes on and goes out from time to time. This indicates that the heating element is switched on and off to maintain the set temperature.
 - Excess oil from the ingredients is collected on the bottom of the pan. Some ingredients require shaking halfway through the preparation time. To shake the ingredients, pull the pan out of the appliance by the handle and shake it. Then slide the pan back into the air fryer.
 - When you hear the timer bell, the set preparation time has elapsed. Pull the pan out of the appliance and place it on a heat-resistant surface.
 - Check if the ingredients are ready. If the ingredients are not ready yet, simply slide the pan back into the appliance and set the timer to a few extra minutes.

	Min-max amount (g)	Time (min)	Temperat ure (° C)	Shake	Extra informatio n
Fries	300-700	10-18	200	shake	
Homemade fries	300-800	16-20	200	shake	add 1/2 a tablespoon of oil
Frozen fish fingers	100-400	6-10	200		Use oven ready

Drumsticks	100-500	18-22	180		
Hamburger	100-500	13-15	180		
Springrolls	100-400	8-10	200	shake	Use oven ready
Cake	300	20-25	160		Use baking tin
Quiche	300	20-25	160		Use baking tin
Muffins	300	15-18	200		Use baking tin

5. Uitneembaar rooster (gebruik het apparaat niet zonder dit rooster)					
6. Pan					
7. Luchtinlaat					
8. Luchtuilatopeningen					
9. Netsnoer					

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder eventuele stickers of etiketten van het apparaat.
- Reinig de onderdelen grondig met heet water, een beetje afwasmiddel en een niet-schurende spons.
- Reing de binnenkant en de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.
- Plaats het apparaat op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat niet op een niet-haltebestendige ondergrond.
- Plaats het uitneembare rooster op de juiste wijze in de pan. LET OP: Gebruik het apparaat niet zonder dit rooster.
- Dit is een hete luchtfriteuse die werkt op hete lucht. Vul de pan niet met olie of frituurvet.
- Plaats niets boven op het apparaat en zorg ervoor dat er altijd 10 centimeter vrije ruimte rondom het apparaat is om verstoring van de luchtsroom te voorkomen.

GEBRUIK

- Plaats de netsnoer in een geaard stopcontact.
- Trek de pan voorzichtig uit de hete luchtfriteuse.
- Plaats de ingrediënten in de pan. Controleer voordat u de ingrediënten in de pan doet of het uitneembare rooster is geplaatst.
- Schuif de pan terug in de hete luchtfriteuse.
- Raak de pan tijdens en enige tijd na gebruik niet aan. De pan wordt zeer heet. Houd de pan uitstekend bij de handgreep vast.
- Draai de temperatuurknop naar de gewenste bereidingstijd.
- Bepaal de gewenste bereidingstijd voor het ingrediënt.
- Draai de timerknop naar de gewenste bereidingstijd om het apparaat in te schakelen. Voeg 3 minuten aan de bereidingstijd toe als het apparaat koud is.
- De timer begint de ingestelde bereidingstijd af te tellen.
- Tijdens het hete luchtfrituren gaat de opwarmindicator van tijd tot tijd aan en uit. Dit geeft aan dat het verwarmingselement wordt ingeschakeld om de ingestelde temperatuur te handhaven.
- Overtollige olie van de ingrediënten wordt verzameld op de bodem van de pan.
- Sommige ingrediënten moeten halverwege de bereidingstijd worden geschud. Trek de pan met de handgreep uit het apparaat en schud de pan om de ingrediënten te schudden. Schuif de pan vervolgens terug in de hete luchtfriteuse.
- Bij het horen van de timerbel is de ingestelde bereidingstijd verstrekken. Trek de pan uit het apparaat en plaat de pan op een hittebestendige ondergrond.
- Controleer of de ingrediënten klaar zijn. Indien de ingrediënten nog niet klaar zijn, schuif de pan terug in het apparaat en stel met de timer nog een paar extra minuten in.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Avant de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

- Branchez l'appareil sur une prise électrique munie d'une connexion à la terre (pour les appareils de catégorie I).

- La surface peut devenir chaude à l'usage. AVERTISSEMENT : Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton de contrôle de température				
2. Bouton de minuterie (0-30 min)/marche				
3. Témoin d'alimentation				
4. Témoin de chauffage				
5. Grille amovible (ne pas utiliser sans cette grille)				
6. Cuve				
7. Entrée d'air				
8. Ouvertures de sortie d'air				
9. Cordon secteur				

Tips

- Het halverwege de bereidingstijd schudden van kleinere ingrediënten verbetert het eindresultaat en kan ongelijkmatig gefrituurde ingrediënten helpen voorkomen.
- Voeg uw olie toe aan verse aardappelen voor een krokant resultaat. Frituur ingrediënten in de hete luchtfriteuse binnen een paar minuten nadat u de olie heeft toegevoegd.
- Bereid geen extreem vette ingrediënten zoals worsten in de hete luchtfriteuse.
- Plaats u een cake of quiche wilt bakken of als u kwetsbare of gevulde ingrediënten wilt frituren een bakvorm of ovenschaal op het uitneembare rooster.
- U kunt de hete luchtfriteuse ook gebruiken om ingrediënten op te warmen. Stel de temperatuur voor maximaal 10 minuten in op 150°C om ingrediënten op te warmen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Retirez tout l'emballage.

- Retirez tout autocollant ou étiquette de l'appareil.

- Nettoyez soigneusement les pièces à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle et une éponge non abrasive.

- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

- Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et de niveau et évitez les surfaces non thermorésistantes.

- Placez la grille amovible correctement dans la cuve. NOTE : n'utilisez pas l'appareil sans cette grille.

- Cette friteuse à air chaud fonctionne à l'air chaud. Ne remplissez pas la cuve avec de l'huile ou de la graisse de friture.

- Pour éviter les perturbations du flux d'air, ne placez rien sur l'appareil et assurez-vous de préserver systématiquement un dégagement de 10 cm autour de l'appareil.

UTILISATION

- Branchez la fiche secteur dans une prise murale mise à la terre.

- Retirez prudemment la cuve de la friteuse à air chaud.

- Placez les ingrédients dans la cuve en vous assurant que la grille amovible est en place avant de la faire.

- Glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.

- Ne touchez pas la cuve durant l'usage et ensuite pendant un certain temps. Elle devient très chaude. Tenez la cuve uniquement par la poignée.

- Tournez le bouton de contrôle de température sur le réglage requis.

- Déterminez le temps de préparation requis pour l'ingrédient.

- Pour allumer l'appareil, tournez le bouton de minuterie sur le temps de préparation requis en ajoutant 3 minutes si l'appareil est froid.

- Le minuteur commence son décompte du temps de préparation réglé.

- Durant le processus de friture à l'air chaud, le témoin de chauffage s'allume et s'éteint de temps à autre. C'est l'indication que l'élément chauffant s'allume et s'éteint pour entretenir la température.

- L'excès d'huile des ingrédients est recueilli au fond de la cuve.

- Certains ingrédients ont besoin d'être secoués à mi-temps de la préparation Pour secouer les ingrédients, sortez la cuve de l'appareil par la poignée et secouez-la. Puis glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.

- Dès que le minuteur sonne, le temps de préparation réglé s'est écoulé. Sortez la cuve de l'appareil et placez-la sur une surface thermorésistante.

- Vérifiez si les ingrédients sont prêts. Si les ingrédients ne sont pas encore prêts, glissez simplement à nouveau la cuve dans l'appareil et ajoutez quelques minutes au minuteur.

- Quantité min-max (g)
- </div



FR-6989

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIÇÃO DELL'EQUIPAMENTO / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE LOGO]



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete dotata di messa a terra (per elettrodomestici di classe I).

- ⚠️ La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.**
AVVERTENZA: Se la superficie è incrinata, spegnere l'apparecchio per evitare possibili scosse elettriche.

- DESCRIZIONE DELLE PARTI**
- Manopola di controllo della temperatura
 - Timer (0-30 min.)/manopola di accensione
 - Spina di accensione
 - Spina di riscaldamento
 - Griglia rimovibile (non utilizzare senza questa griglia)
 - Contenitore
 - Presa d'aria
 - Foro di scarico dell'aria
 - Cavo di alimentazione

- PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**
- Rimuovere tutto l'imballaggio.
 - Rimuovere tutti gli adesivi o le etichette dall'apparecchio.
 - Lavare a fondo le parti in acqua calda con sapone liquido e una spugna non abrasiva.
 - Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.
 - Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e regolare, non collocare l'apparecchio su superfici non resistenti al calore.
 - Collocare correttamente la griglia rimovibile nel contenitore. NOTA: non utilizzare l'apparecchio senza questa griglia.
 - Questa friggitrice ad aria funziona con aria calda. Non riempire il contenitore con olio o grasso.
 - Per evitare interruzioni del flusso d'aria, non collocare niente sopra l'apparecchio e verificare che vi siano sempre 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio.

- USO**
- Collegare la spina a una presa a parete dotata di messa a terra.
 - Estrarre con attenzione il contenitore dalla friggitrice ad aria.
 - Introdurre gli ingredienti nel contenitore, verificare che nel contenitore sia installata la griglia rimovibile prima di introdurre gli ingredienti.
 - Reinserire il contenitore nella friggitrice ad aria.
 - Non toccare il contenitore durante e per un certo tempo dopo l'uso, dato che diventa molto caldo. Sostenerlo il contenitore esclusivamente per il manico.
 - Rotare la manopola di controllo della temperatura sulla temperatura richiesta.
 - Stabilire il tempo richiesto di preparazione della pietanza.
 - Per accendere l'apparecchio, ruotare la manopola del timer sul tempo di preparazione richiesto; aggiungere 3 minuti al tempo di preparazione se l'apparecchio è freddo.
 - Il timer inizia il conto alla rovescia in base al tempo di preparazione impostato.
 - Durante il processo di frittura ad aria calda, la spia di riscaldamento si accende e si spegne di tanto in tanto. Ciò indica che l'elemento riscaldante si accende e si spegne per mantenere la temperatura impostata.
 - L'olio in eccesso della pietanza viene raccolto sul fondo del contenitore.
 - Häll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
 - Alla delen av apparaten ska användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas och instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstå de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Häll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
 - Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas och instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstå de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Häll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år och övervakas.
 - Temperaturen på ätkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
 - Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsysteem.
 - Apparaten ska anslutas till ett vägguttag med jordad kontakt (för Klass I-apparater).

- ⚠️ Ytan kan bli varm vid användning.**
VARNING: Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.

- BESKRIVNING AV DELAR**
- Temperaturknapp
 - Timer (0-30 min.)/rättatt
 - Strömlampa
 - Uppvärmlamplampa
 - Borttagbart gallret (använd inte utan detta gallret)
 - Panna

Cosce di pollo	100-500	18-22	180		
Hamburger	100-500	13-15	180		
Involtini primavera	100-400	8-10	200	Saltare la pietanza	Utilizzare il prodotto pronto da forno
Torte	300	20-25	160		Utilizzare una teglia
Quiche	300	20-25	160		Utilizzare una teglia
Muffin	300	15-18	200		Utilizzare una teglia

Suggerimenti

- Salare le pietanze più piccole a metà del tempo di preparazione ottimizza il risultato finale e può aiutare a evitare una cottura non omogenea.
- Aggiungere un filo d'olio alle patate fresche per ottenere un risultato croccante. Friggere le pietanze nella friggitrice ad aria entro pochi minuti dall'aggiunta di olio.
- Non preparare pietanze estremamente grasse, come le salsicce, nella friggitrice.
- Inserire una teglia o un piatto da forno sulla griglia rimovibile per cuocere una torta o una quiche o per friggere ingredienti fragili o ripieni.
- E' inoltre possibile usare la friggitrice ad aria per riscaldare i cibi. Per riscaldare i cibi, impostare la temperatura a 150°C per un massimo di 10 minuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- Lavare il contenitore e la griglia rimovibile in acqua calda, con sapone liquido e una spugna non abrasiva. Il contenitore e la griglia rimovibile non sono lavabili in lavastoviglie.
- Non inserire il contenitore attaccato alla griglia rimovibile o al fondo del contenitore, riempire il contenitore con acqua calda e sapone liquido. Inserire la griglia rimovibile nel contenitore e lasciare a molle entrambi per circa 10 minuti.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti o abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.

AMBIENTE

⚠️ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.

- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas och instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstå de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Häll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år och övervakas.

- Denne apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Apparaten kan anvendes af børn fra og med 8 års alder og af personer med et fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhed og kunskab om de overvakes og instrueres om hvordan apparaten skal anvendes på et sikrere vis og forstå de risici, der kan opstå.

- Denne apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Apparaten kan anvendes af børn fra og med 8 års alder og af personer med et fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhed og kunskab om de overvakes og instrueres om hvordan apparaten skal anvendes på et sikrere vis og forstå de risici, der kan opstå.

- Apparaten må ikke anvendes af børn under 8 år. Apparaten kan anvendes af børn fra og med 8 års alder og af personer med et fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhed og kunskab om de overvakes og instrueres om hvordan apparaten skal anvendes på et sikrere vis og forstå de risici, der kan opstå.

- Apparaten må ikke anvendes af børn under 8 år. Apparaten kan anvendes af børn fra og med 8 års alder og af personer med et fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhed og kunskab om de overvakes og instrueres om hvordan apparaten skal anvendes på et sikrere vis og forstå de risici, der kan opstå.

- ⚠️ Ytan kan bli varm vid användning.**
VARNING: Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.

- BESKRIVNING AV DELAR**
- Temperaturknapp
 - Timer (0-30 min.)/rättatt
 - Strömlampa
 - Uppvärmlamplampa
 - Borttagbart gallret (använd inte utan detta gallret)
 - Panna

7. Luftintag				
8. Luftutropningspinnar				
9. Huvudsäck				

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort allt paketeringsmaterial.
- Ta bort alla dekalier och etiketter från apparaten.
- Rengör delarna noggrant med varmt vatten, lite diskmedel och en icke-slipande svamp.
- Torka av apparatens insida och utsida med en fuktad trasa.
- Placerera apparaten på en stabil, horisontal och jämn yta, placera inte apparaten på icke värmebeständiga ytor.
- Placerar gallret i pannan. OBS: Använd inte apparaten utan detta gallret.
- Detta är en luftfritös som fungerar med varm luft. Fyll inte pannan med olja eller frityrfett.
- För att förhindra stormingar i luftflödet, sätt inte något ovanpå apparaten och se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.

ANVÄNDNING

- Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
- Dra försiktigt ut pannan från luftfritören.
- Lägg ingredienser i pannan, se till att det flyttbara gallret placeras i pannan innan du lägger i ingredienserna.
- Skjut in pannan i luftfritören igen.
- Rör inte pannan ett tag efter användning, då den blir väldigt varm. Håll endast pannan i handflagan.
- Vrid temperaturinställningsratten till önskad temperatur.
- Bestäm önskad tillagningstid för ingrediensen.
- För att sätta på enheten, vrid tillrätten till önskad tillagningstid, lägg till 3 minuter till tillagningen när apparaten är kall.
- Timern börjar räkna ned från den inställda tillagningstiden.
- Under varmluftsfriteringen, tänds och släcks uppvärmlamplampen då och då. Detta anger att värmeelementet släcks och sätts på att bibehålla vald temperatur.
- Överflödig olja från ingredienserna samlas upp i pannans botten.
- Vissa ingredienser kräver en omskakning halvvägs genom tillagningen. För att skaka om ingredienserna, vrid tillrätten till önskad tillagningstid, vrid tillrätten tillbaka till föregående position och vrid tillrätten tillbaka till föregående position.
- Om ingredienserna är färdiga. Om ingredienserna inte är färdiga, skjuta tillbaka pannan i apparaten och ställ in timern på ett par extra minuter.

POLIS KOMPONENTOV

- Regulator teploty
- Casovač (0-30 min.)/gombik zapínania
- Kontrolka napájania
- Kontrolka nahrevania
- Odjmiateľná mriežka (nepoužívajte bez tejto mriežky)
- Panvice
- Privod vzduchu
- Otvory na výstup vzduchu
- Snúša sieťového napájania

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všeobecné balenie materiálu.
- Odstráňte z spotrebiča všetky nálepky alebo štítky.
- Dokladne umyte dielec teplovodu vodou, čistiacim prostriedkom a neabrazívnu hubrou.
- Utrite vnútrop a vonkaišok spotrebiča vlnkou utierkovou.
- Umiestnite spotrebič na stabiln horizontálny a rovný povrch, spotrebič neumiestňujte na povrch, ktorý nie je odolný teplu.
- Správne umiestnite odjmiateľnú mriežku do pánvice. POZNÁMKÁ: nepoužívajte spotrebič bez tejto mriežky.
- Táto teplovzdušná fritéza používa horúci vzduch.
- Na zabranenie prípadného prudkého výbuchu vložte spotrebiča do vrecka.

TIPS

- Skaka minstre ingredienser halvvägs genom tillagningstiden för att optimera sluttidet och för att förhindra att ingredienserna frirar ojämnt.
- Tillsätt lite olja till färskas potatisar för krispigt resultat. Fritera din ingrediens i luftfritören inom några minuter efter att du har tillsatt oljan.
- Tillaga inte extremit fettiga ingredienser så som korvlar i luftfritören.
- Placerera en bakform eller en ugnsform på gallret om du vill baka en kaka eller en quiche eller om du vill frita omtyg eller fylda ingredienser.
- Du kan även lämna luftfritören för att värma upp ingredienser. För att värma upp ingredienser, ställ in temperaturen till 150°C upp till 10 minuter.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Man hantera och vätta kontakter och väntra tills apparaten har svälvt.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller

- Některé ingredience vyžadují v polovině doby přípravy protřepat. Chcete-li ingredience protřepat, vytáhněte pánev za rukojet ze spotřebiče a protřepejte. Potom zasuňte pánev zpět do fritézy airfryer. Jakmile uslyšíte zvonek časovače, uplynul nastavený čas přípravy. Vytáhněte pánev ze spotřebiče a položte ji na žáruzdorný povrch. Zkontrolujte, zda jsou ingredience připraveny. Pokud ingredience ještě nejsou hotové, zasuňte pánev zpět do spotřebiče a nastavte časovač na několik minut navíc.

	Min-max množství (g)	Čas (min)	Teplota (°C)	Protřepat	Dodatečná informace
Hranolky	300-700	10-18	200	protřepat	
Domácí hranolky	300-800	16-20	200	protřepat	přidejte 1/2 polévkové lžice oleje
Zmrzlené rybí prsty	100-400	6-10	200		Trouba připravena k použití
Stehýnka	100-500	18-22	180		
Hamburger	100-500	13-15	180		
Jarní závitky	100-400	8-10	200	protřepat	Trouba připravena k použití
Koláč	300	20-25	160		Použijte pečící formu
Quiche	300	20-25	160		Použijte pečící formu
Muffiny	300	15-18	200		Použijte pečící formu

Tipy

- Proteplání menších ingrediencí v polovině doby přípravy optimalizuje konečný výsledek a může pomoci zabránit nerovnoměrnému smazání ingrediencí.
- Dó čerstvých Brambor přidejte trochu oleje pro křupavý výsledek. Po přidání oleje smažte ingredience ve fritéze ještě několik minut.
- Ve fritéze spotřebič nepřipravujte ingredience s velkým obsahem tuku, jako např. jako klobásy.
- Chcete-li na odjímatelné mlžíčce upéct dort nebo quiche nebo fritovat křečky nebo plněné ingredience, umístěte do košíku pečící formu nebo pečící misku.
- Fritéza airfryer můžete také použít pro ohřátí ingrediencí. K ohřívání ingrediencí nastavte teplotu na 150°C až do 10 minut.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne. Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Důkladně vycítěte odjímatelnou mlžíčku teplou vodou, utřítým množstvím saponátu a neodstražíci houbou. Odjímatelnou mlžíčku nelze myt v myčce nádobí.
- Pokud je nedůstota připevněna k odjímatelné mlžíčce nebo na dně pánev, napřítejte horkou vodou s trochu tekutého saponátu. Vložte odjímatelnou mlžíčku do pánev a nechte ji 10 minut odmocit.
- Spotřebič vycítěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.

PROSTŘEDÍ

 Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispívajte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly najeznete na service.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взяввшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Храните устройство и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- При работе устройства некоторые открытые поверхности могут сильно нагреваться.
- При эксплуатации устройства не предусматривается использование внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Это устройство предназначено для подключения к сетевой розетке, оснащенной заземленным контактом (для устройств класса I).
-  Во время использования поверхности могут нагреваться.
- ВНИМАНИЕ:** Если на поверхности появились трещины, отключите устройство во избежание поражения электрическим током.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Ручка регулятора нагрева
- Таймер (0-30 мин.)/ручка включения
- Световой индикатор питания
- Световой индикатор нагрева
- Съемная решетка (предназначена использовать без данной решетки)
- Противень
- Воздухозаборное отверстие
- Отверстия для выпуска воздуха
- Сетевой шнур

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

-  Снимите всю упаковку.
Снимите с устройства все наклейки и этикетки.
Тщательно вымойте компоненты горячей водой с моющим оределотом и неабразивной губкой.
Протрите внутреннюю и внешнюю поверхность устройства влажной тканью.
Установите устройство на устойчивую, горизонтальную и ровную поверхность, не устанавливайте его на некачественные поверхности. Дополнительным образом установите решетку в противень. **ПРИМЕЧАНИЕ:** запрещается использовать устройство без решетки.
Жарка в аэрофритюрнице происходит за счет горячего воздуха. Не наливайте в противень масло или жир для жарки.
Во избежание нарушения вентиляции, ничего не кладите на фритюрницу и удостоверьтесь, что свободное пространство вокруг устройства составляет не менее 10 см.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подключите кабель питания к заземленной розетке.
Осторожно! Вытирайте противень из аэрофритюрницы.
Удостоверьтесь, что решетка установлена, поместите ингредиенты в противень.
Задвиньте противень обратно в аэрофритюрницу.
Не прикасайтесь к противнику еще какое-то время после использования, так как он очень сильно нагревается. Держите противень только за ручку.
Установите необходимую температуру с помощью ручки регулятора нагрева.
Определите время, необходимое для жарки ингредиента.
Для включения устройства переведите регулятор таймера в необходимое положение. Если устройство остыло, до прибавьте ко времени жарки 3 минуты.
Таймер начнет обратный отсчет заданного времени.
Во время жарки горячим воздухом загорается индикатор нагрева, который время от времени начинает мигать. Мигание индикатора указывает на включение выключения нагревательного элемента, позволяющее поддерживать заданную температуру.
Плавкое масло из ингредиентов скапливается в нижней части противня.
В процессе жарки может потребоваться перемешивание некоторых ингредиентов. Для перемешивания ингредиентов вытирайте противень из аэрофритюрницы за ручку и встряхните его. После этого задвиньте противень обратно в аэрофритюрницу.
Звуковой сигнал таймера указывает на то, что заданное время жарки истекло. Вытирайте противень из аэрофритюрницы и поставьте его на жаростойкую поверхность.
Проверьте готовность ингредиентов. Если ингредиенты еще не готовы, то просто задвиньте противень обратно в устройство и установите таймер на несколько дополнительных минут.

	Минимальное-максимальное количество (g)	Время (мин)	Температура (°C)	Перемешивание	Дополнительная информация
Картофелевý fri	300-700	10-18	200	перемешивание	
Домашний картофель фри	300-800	16-20	200	перемешивание	добавьте 1/2 столовой ложки масла
Замороженныи рыбные палочки	100-400	6-10	200		Используйте продукты, предназначенные для готовки в печи
Ножки	100-500	18-22	180		
Гамбургер	100-500	13-15	180		
Фаршированные блинчики	100-400	8-10	200	перемешивание	Используйте продукты, предназначенные для готовки в печи
Пирог	300	20-25	160		Используйте форму для выпечки

Киш	300	20-25	160	Используйте форму для выпечки
Маффин	300	15-18	200	Используйте форму для выпечки

Советы

- Встряхивание небольших ингредиентов в процессе жарки позволяет получить лучший результат и предотвратить неравномерное прожаривание.
- Для получения хрустящего картофеля добавьте в свежий картофель немного масла. После добавления масла выполните жарку ингредиентов в аэрофритюрнице в течение нескольких минут.
- Не готовьте в аэрофритюрнице слишком жирные продукты (сосиски).
- Для приготовления кекса, запеканки, мягких продуктов или продуктов с начинкой поместите форму или посуду для духовки на съемную решетку.
- Также аэрофритюрница можно использовать для подогрева ингредиентов. Для подогрева ингредиентов установите температуру на 150°C и время на 10 минут.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Вымойте противень и съемную решетку горячей водой с моющим средством и неабразивной губкой. Противень и съемную решетку нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Если съемная решетка или дно противнича сильно загрязнены, наполните противень горячей водой, добавьте туда моющего средства. Поместите съемную решетку в противень, дав им отдохнуть в течение 10 минут.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используйте в данном устройстве материалы подлежащие вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вы найдете всю доступную информацию и запасные части на сайте service.tristar.eu